

Information 26:12-3, 19-20, 34-5, 44, 115-7; 27:33-5, 70, 79-80; 28:14, 27-9, 37; 31:5-7, 10-1

### **Parliamentarians as Lobbyist**

Question of privilege 25:77-86

### **Pearsall, Jack, M.P. (Coast Chilcotin)**

"The alleged accusation by Mr. Auguste Choquette..." 48:16

Bill C-36 3:6-7; 4:20-1

Bill C-214 1:20

Examination of Possible Ways of Reducing Election Period 33:14-5

Green Paper "Members of Parliament and Conflict of Interest" 9:7-8; 10:4, 7, 19; 11:5-6; 13:8, 24; 14:8; 15:7; 16:9-10; 18:6, 8, 24; 19:9, 14-5; 21:13; 22:7-8

Subject matter of Bill C-213, C-404 38:9-10, 14

Subject matter of Bill C-336 42:5

Subject matter of Bill C-362 42:5

Subject matter of Bill C-389 41:8-9

Subject matter of Private Members Bills amending Canada Election Act 44:20, 24-5, 27, 29, 34-5

Supplementary Report of the Chief Electoral Officer 36:19, 29; 37:5, 9; 38:6-7, 9-11, 16, 18, 20, 22-3; 44:12, 14

### **Permanent Voters' List**

See

Electoral Process

### **Peters, Arnold, M.P. (Timiskaming)**

Green Paper "Members of Parliament and Conflict of Interest" 21:12, 18-9, 24-5, 27

### **Press Gallery, bribery of**

Caouette, Réal, M.P.

Canadian Press statement, Jan. 22, 1975 7:12-3, 15

*Hansard*, Dec. 1974, quotes 7:5-12

Involvement 6:17, 20, 26-8, 30, 33; 7:4-16; 8:9-10

Letter to Committee testimony, Feb. 7, 1975 8:4-10

La Salle, Roch, M.P.

Bribes, denial 7:14

Caouette, R. letter to Committee, acceptance 9:6, 8

President invited for discussion 9:9

### **Prisoner Enfranchisement**

Allmand, Hon. W., letter 34:66

Background 34:30-3

Civil liberties, comparison 34:25, 40, 58

Committee on Corrections 34:28, 42-63

Comparison, other countries 34:27, 60-1

Custody, awaiting sentencing situation 34:60

Denial reasons 34:28, 33-6, 41-2, 50-2, 63

Election acts, provisions 34:58-9

Election law violators excluded 34:31-3

Guenther, P., report 34:26-8, 58-65

*Hansard*, Feb. 25, quote 34:39-52

Historical precedents 34:25, 39-40, 51

Kaiser, Prof. G. E., article 34:25

P.E.I. regulations 34:26

Probation, parole situation 34:59

Quasi-prison institutions 34:26-7, 59

Rehabilitation mode 34:30, 34, 44-9

Residence established 34:29-30, 45, 47, 50, 56, 64

United States

State jurisdiction 34:61

Supreme Court case 34:27-8, 61-2

### **Nicholson, Mlle Aideen (Trinity)**

Examen de quelques moyens susceptibles de raccourcir la période d'une élection 35:6-7, 24; 41:16-7

Livre Vert «Membres du Parlement et les conflits d'intérêts» 11:15-6; 12:7-8, 17; 14:21-2; 22:4-5

Nomination des commissaires à l'Economie interne 24:21

Objet du Bill C-290 34:14

Question de privilège soulevée en Chambre par John M. Reid, député 25:53-4; 26:97-100, 102-3; 27:91, 123, 133

Rapport supplémentaire du directeur général des élections 34:14-5; 35:6-7, 24; 37:10, 15, 22

### **Nielsen, Erik, député (Yukon)**

Accusation député Témiscamingue que députés ont soudoyé journalistes Galerie parlementaire 6:13-4, 17, 24-7, 31, 34

### **O'Connell, hon. Martin, député (Scarborough-Est)**

Bill C-304

Discussion 43:11-2, 14-5

Exposé 43:6-8

### **Ollivier, M. J.-P., Chef, Traduction documents parlementaires, Secrétariat d'État**

Pots-de-vin, accusations M. A. Choquette 45:13-6

### **Pearsall, Jack, député (Coast-Chilcotin)**

«L'accusation alléguée par M. Auguste Choquette...» 48:16

Bill C-36 3:6-7; 4:20-1

Bill C-214 1:20

Examen de quelques moyens susceptibles de raccourcir la période d'une élection 33:14-5

Livre Vert «Membres du Parlement et les conflits d'intérêts» 9:7-8; 10:4, 7, 19; 11:5-6; 13:8, 24; 14:8; 15:7; 16:9-10; 18:6, 8, 24; 19:9, 14-5; 21:13; 22:7-8

Objet des Bills C-213, C-404 38:9-10, 14

Objet du Bill C-336 42:5

Objet du Bill C-362 42:5

Objet du Bill C-389 41:8-9

Objet des bills d'initiative privée modifiant Loi électorale du Canada 44:20, 24-5, 27, 29, 34-5

Rapport supplémentaire du directeur général des élections 36:19, 29; 37:5, 9; 38:6-7, 9-11, 16, 18, 20, 22-3; 44:12, 14

### **Peters, Arnold, député (Timiskaming)**

Livre Vert «Membres du Parlement et les conflits d'intérêts» 21:12, 18-9, 24-5, 27

### **Privilèges, questions**

Caouette, M. Réal

Déclarations 7:5, 9-15; 8:9-10

Question privilège 7:6-9

Rétractation, occasions, lettre 7:6, 12-6; 8:8-10

Chambre, affaires, pouvoirs réglementation 6:19-20; 47:10

Comité permanent

Genre témoignages entendus, révocations 25:29; 47:14

La Salle, M. R., motion 6:28-9

Membres, accusations, insinuations, sanctions 25:54

Président, conduite 8:4-7

Procédures, rôle, pouvoirs, témoins 6:20-4, 26-30, 32, 34-6; 8:4-8; 9:5-9; 25:29-32, 41-2, 46-50, 56-7; 47:14-5

Rapport 8:3, 8; 9:5-9

Secret professionnel, respect 6:24-5

Témoignages acceptables, ouï-dire 6:22-3; 47:14

Concept, but moralité politique 25:46-8, 54